



**BRUKS-
ANVISNING**

Svensk



LÄS DETTA FÖRST! VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER!

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Ta hänsyn till alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten nära vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inga ventilationsöppningar. Installera produkten enligt tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte produkten i närheten av värmekällor som element, värmeregulatorer, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
9. Upphäv inte den polariserade jordningskontaktens syfte. En polariserad kontakt har två stift där ett är bredare än det andra. En jordningskontakt har två vanliga stift och ett tredje jordningsstift. Det breda stiftet och jordningsstiftet finns där för din säkerhets skull. Om kontakten inte passar i vägguttaget låter du en elektriker byta ut det gamla vägguttaget.
10. Skydda strömladdan så att ingen trampar på den och så att den inte kläms, särskilt vid kontakterna, fördelardosorna och det ställe där de kommer ut från apparaten.
11. Använd bara tillbehör som angetts av tillverkaren.
12. Använd bara tillsammans med vagnen, ställningen, stativet, konsolen eller bordet som angetts av tillverkaren eller som säljs tillsammans med apparaten. När en vagn används måste du vara försiktig när du flyttar vagnen och apparaten, så att de inte välter och skadar dig.
13. Koppla bort apparaten från nätströmmen under åskväder eller när den inte ska användas under en längre tid.
14. Service ska alltid utföras av behörig servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats, till exempel om en nätsladd eller en nätkontakt är skadad, vätska har spillts eller föremål har kommit in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
15. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av produktens tillverkare. De kan orsaka fara.
16. Produkten ska bara användas tillsammans med den typ av strömkälla som anges på märketiketten. Om du inte vet vilken typ av strömkälla som finns i ditt hem rådfrågar du produktens återförsäljare eller det lokala elföretaget. Om produkten är avsedd att användas tillsammans med batterier eller andra strömkällor läser du mer i bruksanvisningen.
Om ett externt antenn- eller kabelsystem har anslutits till produkten måste du se till att antenn- eller kabelsystemet är jordat, så att apparaten skyddas mot spänningstoppar och statisk elektricitet.
17. Överbelasta inte vägguttag, förlängningssladdar eller integrerade fördelardosor, eftersom det kan orsaka bränder eller elstötar.
18. Apparaten får inte utsättas för droppar eller stänk, och inga föremål fyllda med vätskor, till exempel vaser, får placeras på apparaten.



19. Försök inte serva produkten själv. Du kan utsättas för farlig spänning eller andra risker om du öppnar och tar bort hölkena. Service ska alltid utföras av behörig servicepersonal.
20. Om du vill koppla bort apparaten helt från nätuttaget tar du loss kontakten på nätkabeln från vägguttaget.
21. Kontakten på nätkabeln ska vara klar att användas.
22. Utsätt inte batterierna för överdriven värme, till exempel solsken eller eld.



Blixten med en pil i en triangel ska varna användaren om oisolerad "farlig spänning" i produkten som kan räcka för att ge en elektrisk stöt.



Utropstecknet i en triangel ska meddela användaren om att viktiga anvisningar för skötsel och underhåll medföljer produkten.

WARNING: Du kan minska risken för brand och elektriska stötar genom att inte utsätta apparaten för regn eller fukt.

JBL® LS120P AKTIV SUBWOOFER

I mer än 60 år har JBL tillhandahållit ljudutrustning till konserthus, inspelningsstudior och biografteater över hela världen, och blivit det självklara valet för ledande musiker och ljudingenjörer.

JBL LS serien har flera innovativa teknologier Pure Titanium Compression diskant, EOS- waveguide och Poly-Plass behandlade högtalarkoner.

PACKA UPP SUBWOOFERN

Om du misstänker att produkten har skadats under transporten ska du omedelbart rapportera detta till återförsäljaren. Behåll leveranskartongen och förpackningsmaterialet.

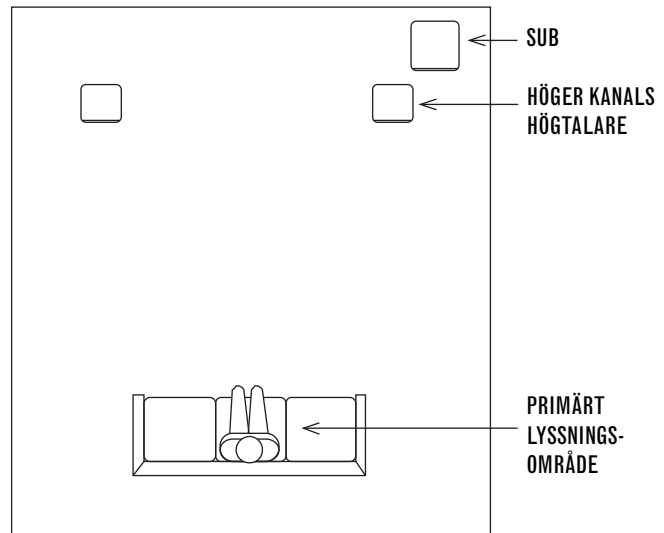
PLACERING

Eftersom det kan vara svårare att installera en subwoofer än att installera högtalare, är det viktigt att du läser det här avsnittet mycket noga innan du ansluter subwoofern till systemet. Om du har några frågor kring installationen bör du kontakta antingen återförsäljaren eller distributören.

Subwoofers prestanda har ett direkt samband med var den placeras i rummet och hur du placerar subwoofern i förhållande till satellithögtalarna. Det är också viktigt att du ställer in volymen på subwoofern i förhållande till vänster och höger högtalare, eftersom det har betydelse för hur subwoofern integreras i systemet. Om du ställer in för hög volymnivå blir basen för stark och dånande. Om du ställer in för låg ljudvolym försvinner fördelarna med subwoofern.

Här presenteras några ytterligare fakta om installationen som kan vara användbara. Det finns en uppfattning hos många fackmän att låga frekvenser (under 125 Hz) inte har någon riktning och att det därför inte spelar någon roll var du placerar en subwoofer. Teoretiskt sett är de större våglängderna i extremt låga frekvenser normalt utan riktning, men när du installerar en subwoofer i ett rum, kommer reflexer, ståendevågor och absorberande material starkt påverka subwoofers prestanda. Därför har det betydelse var du placerar subwoofern, och vi rekommenderar starkt att du experimenterar med placeringen innan du bestämmer dig.

Var subwoofern ska placeras är beroende av rummet och hur mycket och vilken kvalitet på basen du vill ha (till exempel huruvida det går att placera subwoofern i närheten av satellithögtalarna).



Figur 1. I det här exemplet är subwoofern placerad bakom höger kanals satellithögtalare, vilket återskapar den faktiska placeringen av basinstrumentet i en orkester och/eller förstärker ljudspår i filmer.

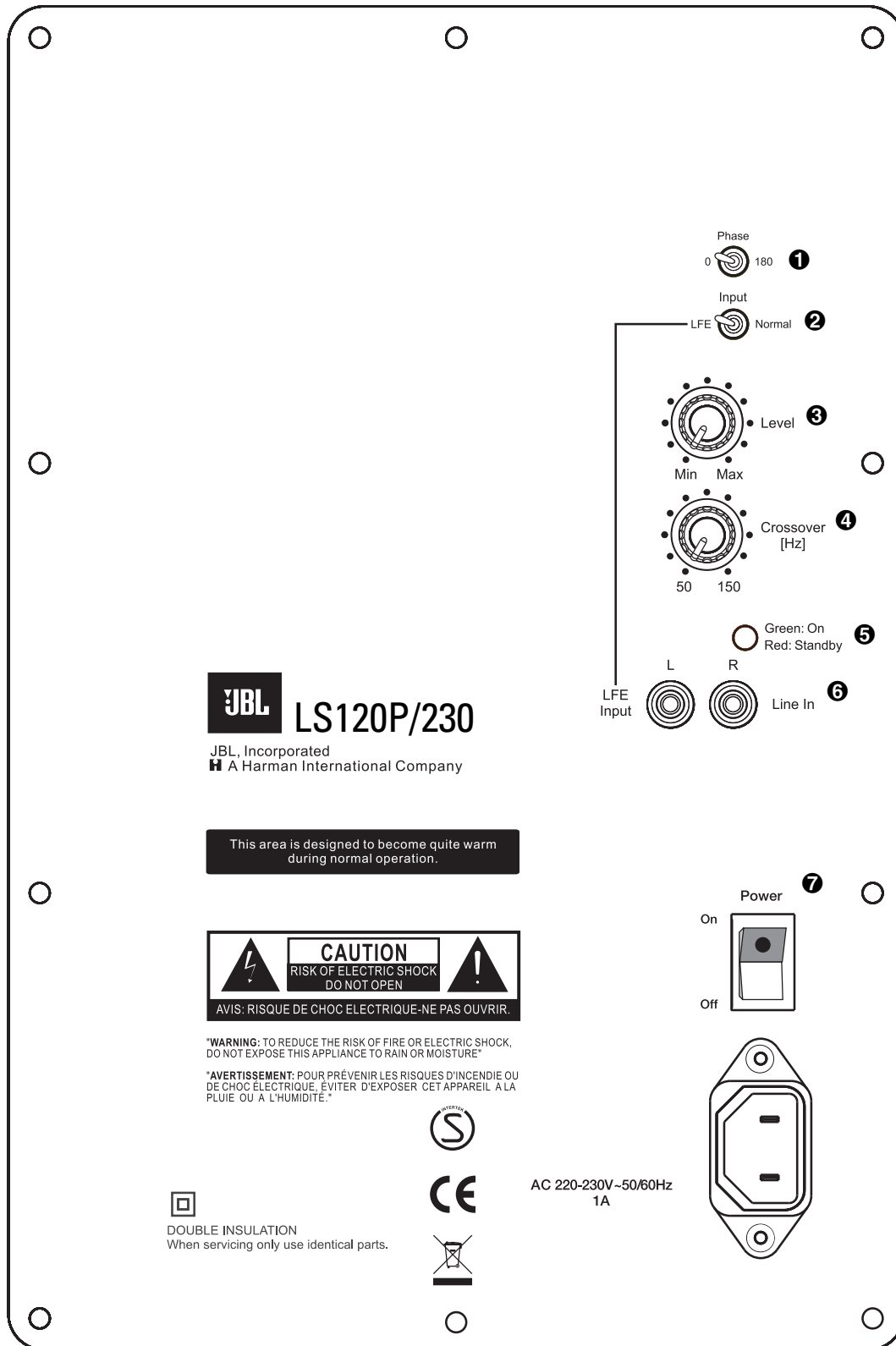
INSTALLERA SPIKFÖTTER

Fyra metallspikar levereras för användning när högtalaren ska placeras på en matta; dessa separerar högtalaren från golvet för att undvika oönskad dämpning. Lägg högtalaren försiktigt på dess sida för att fästa spikarna (inte fram- eller baksidan) på en mjuk, icke repande yta, och skruva loss gummifötterna (förvara på en säker plats). Varje spik skruvas sedan in i det gängade hålet i varje horn. Försäkra att alla fyra spikarna skruvas in helt, för stabilitet. För att skydda golvet utan mattor, placera varje spik på en av de medföljande metallbrickorna.

Drag **ALDRIG** högtalaren vid flyttning, då detta kommer att skada spikarna, fötterna, trälådan i sig, och/eller golvet. Lyft alltid högtalaren och bär den till dess nya plats.

KONTROLLER OCH ANSLUTNINGAR

BAKRE PANEL

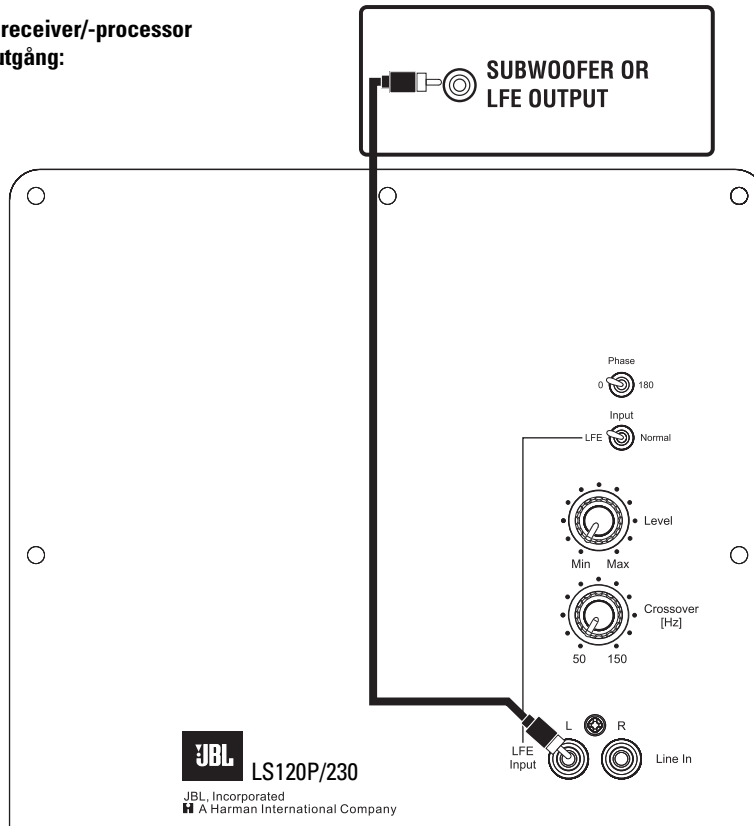


- 1 Fasomkopplare
- 2 Normal/ LFE-omkopplare
- 3 Volymkontroll för subwoofer
- 4 Delningsfrekvens-reglage
- 5 Strömindikator
- 6 Linjeingång/ LFE-omkopplare
- 7 Strömbrytare

SYSTEMANSLUTNINGAR

Gör så här om du har en Dolby® Digital- eller DTS®-receiver/-processor med en LFE- (lågfrekvenseffekter) eller subwooferutgång:

Ställ in LFE/Normal-omkopplaren på "LFE".

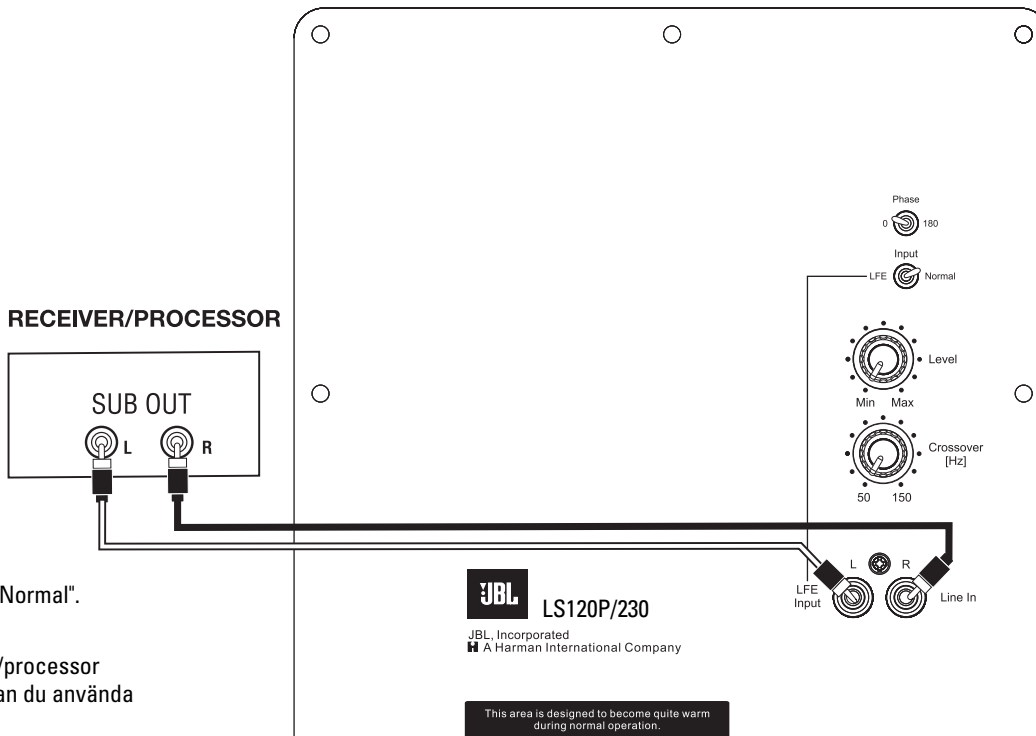


Svensk

Så här gör du om din receiver/processor inte innehåller en Dolby Digital- eller DTS-processor, men har subwooferutgångar:

Ställ in line-level/ LFE-omkopplaren på "Normal".

OBS: Om din receiver/processor bara har en sub out kan du använda L- eller R-ingången.



ANVÄNDNING

STARTA

Sätt i subwoofers strömkabel i ett vägguttag. Använd inte uttagen på baksidan av mottagaren.

Ställ först in subwoofers volymkontroll **3** på "min".

Slå på subwoofern genom att trycka på strömbrytaren **7** på den bakre panelen.

Slå på hela ljudsystemet och starta en CD eller ett soundtrack till en film på behaglig lyssningsnivå.

AUTOSTART/STANDBY

När strömbrytaren **7** är i läget "PÅ" lyser statusindikatorn **5** på baksidan, rött eller grönt för att ange att subwoofern är i på-/standby-läge.

RÖTT = STANDBY (ingen signal detekterad, Amp Off)

GRÖNT = PÅ (signal detekterad, Amp On)

Subwoofern går automatiskt till standby-läge efter cirka 10 minuter om ingen signal känns av från systemet. Subwoofern aktiveras sedan omedelbart när en signal känns av. Under normal användning kan strömbrytaren **7** lämnas påslagen. Du kan slå av strömbrytaren **7** om du inte ska använda högtalarna under en längre period, till exempel om du ska åka på semester.

ATT KOMMA IGÅNG

Slå på hela ljudsystemet och starta en CD eller ett soundtrack till en film på behaglig lyssningsnivå. Vrid upp subwoofers volymkontroll **3** ungefär halvvägs. Om det inte kommer något ljud från subwoofern kontrollerar du strömkabeln och in-kablarna. Är kontakterna ordentligt anslutna? Är strömkabeln ansluten till ett eluttag? Är strömbrytaren **7** påslagen? När du har bekräftat att subwoofern är aktiv fortsätter du med att spela en CD, skiva eller kassett. Välj något med mycket basinformation.

JUSTERA NIVÅ

Ställ den övergripande volymkontrollen på förförstärkaren eller stereon på lagom hög nivå. Justera subwoofers volymkontroll **3** tills du får ett välavvägt basljud. Basljudet ska inte vara överväldigande i rummet utan bör justeras så att det blir en balanserad ljudmix. Många användare ställer in subwoofern på alltför hög volym eftersom de tror att subwoofern är till för att ge mycket bas. Det är inte helt sant. Subwoofern är till för att förbättra basljudet och utvidga systemresponsen så att basljudet både känns och hörs. Den övergripande balansen måste bibehållas för att ljudet ska bli naturligt. En erfaren lyssnare ställer in subwoofers volym så att dess baspåverkan alltid finns där men aldrig blir överväldigande.

FASKONTROLL

Fasomkopplaren **1** anger om subwoofershögtalarens pistongliknande funktion rör sig in och ut med huvudhögtalarna (0°) eller emot huvudhögtalarna (180°). Den rätta fasjusteringen är beroende av flera variabler, till exempel rummets storlek, subwoofers placering och lyssnarens position. Justera fasomkopplaren så att du får maximalt basljud vid lyssnarpositionen.

DELNINGSFREKVENSIINSTÄLLNING

OBS! Den här kontrollen har ingen effekt om Normal/LFE-omkopplaren **2** är inställd på "LFE". Om du har en Dolby Digital- eller DTS-processor/-mottagare ställs delningsfrekvensen in av processorn/mottagaren. Läs i användarhandboken hur du kontrollerar och ändrar den här inställningen.

Med Delningsfrekvens-reglage **4** ställer man in den högsta frekvens vid vilken subwoofern återger ljud. Om huvudhögtalaren enkelt kan återskapa lågfrekvensljud, ställer du in kontrollen på en lägre frekvensinställning, mellan 50 Hz och 100 Hz. Då koncentreras subwoofers insatser på de ultradjupa basljuden som krävs för

6

UNDERHÅLL OCH SERVICE

dagens filmer och musik. Om du använder mindre bokhyllhögtalare som inte klarar av de lägre basfrekvenserna, ställer du in delningskontrollen på en högre inställning, mellan 120 Hz och 150 Hz.

Rengör höljet med en mjuk trasa så att fingeravtryck och damm tas bort.

Gallret kan dammsugas försiktigt. Fläckar kan tas bort med rengöringsmedel i aerosolform, enligt anvisningarna. Använd inte lösningsmedel på gallret.

Kontrollera alla kabelkopplingar regelbundet och rengör dem. De kan också behöva kopplas ur och i igen. Hur ofta du behöver göra det beror på vilka metaller som ingår i anslutningarna, luftförhållanden och andra faktorer, men minst en gång per år.

Om ett problem uppstår kontrollerar du att alla anslutningar är rena och korrekt utförda. Om ett problem uppstår i en högtalare kastar du om anslutningsledningarna till vänster och höger system. Om problemet kvarstår i samma högtalare vet du att problemet ligger i högtalaren. Om problemet uppstår i den motsatta högtalaren finns orsaken i en annan komponent eller kabel.

Om subwoofern skulle behöva service kontaktar du den lokala JBL-återförsäljaren eller distributören, eller besöker www.jbl.com där det finns information om vilka serviceställen som finns i närheten.

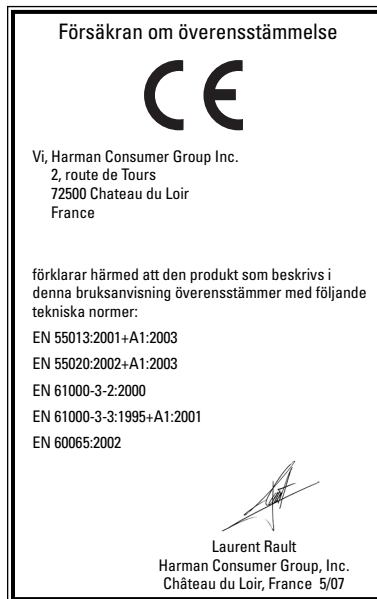
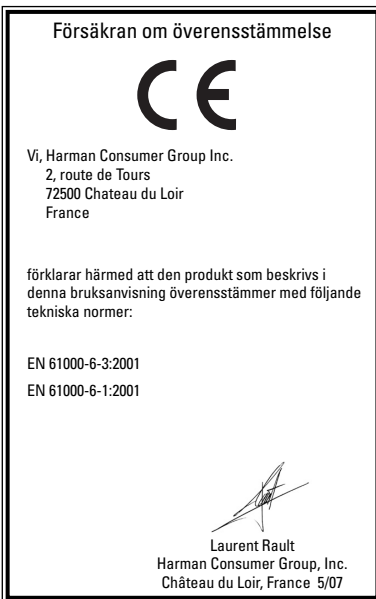
SPECIFIKATIONER

LS 120P

Frequency Response	25Hz – 150Hz
Förstärkare, RMS-spänning	400 Watt
Förstärkare, högsta dynamiska effekt†	700 Watt
Delningsfrekvens	50Hz – 150Hz; 24dB/oktav, kontinuerligt justerbara
Driver	300mm (12") PolyPlas™
Dimensioner (H x B x D) (endast bifogade)	487mm x 375mm x 425mm (19-3/16" x 14-3/4" x 16-3/4")
Dimensioner (H x B x D) (med fötter, kontroller, galler, etc.)	500mm x 375mm x 438mm (19-11/16" x 14-3/4" x 17-1/4")
Vikt	25.8kg (57 lb)

† Peak Dynamic Power mäts genom att registrera högsta center-till-topp-volttal mätt över effekten av en resistiv belastning som motsvarar transducerns lägsta impedans, med en sinuskurva på 50Hz, 3 cykler på, 17 cykler av. Med ensamrätt.

Svensk



Alla funktioner och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

JBL är ett varumärke som tillhör Harman International Industries, Incorporated, registrerat i USA och/eller andra länder. Elliptical Oblate Spheroidal, PolyPlas och Pro Sound Comes Home är ett varumärke som tillhör Harman International Industries, Incorporated.

Dolby och Pro Logic är registrerade varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

DTS är ett registrerat varumärke som tillhör DTS, Inc.

JBL PRO SOUND COMES HOME™

Harman Consumer Group, Inc., 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797 USA
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
2, route de Tours, 72500 Château du Loir, France
www.jbl.com
© 2008 Harman International Industries, Incorporated. All rights reserved.
Part No. 406-000-05610-E

H A Harman International® Company